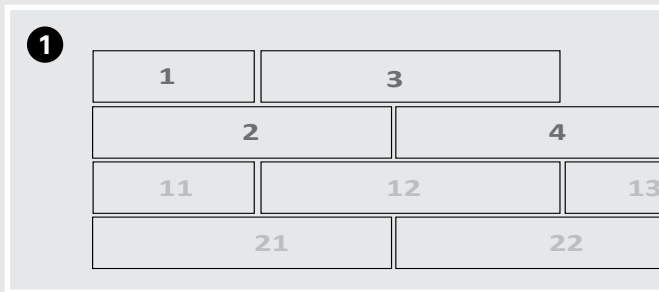


CLAP: ISTRUZIONI DI POSA

CLAP: INSTALLATION GUIDELINES



STABILIRE LA SFALSATURA E PREDISPORRE I MATERIALI

Si consiglia di sfalsare le doghe, con una posa regolare, alternate secondo una distanza di $\frac{1}{2}$ doga. Strumenti necessari: doghe, sottostrato, martello di gomma.

ESTABLISH STAGGER AND ALLIGN TOOLS

Products should be staggered in bricklaid pattern, stagger equal to 1/2 of a plank. Tools needed: planks, underlayment, spacers, soft-faced hammer.



INSTALLARE LA PRIMA DOGA

È molto importante che la prima linea venga installata perfettamente a squadra. A tal fine l'installazione dovrà alternarsi tra la prima e la seconda fila, e ciò solo per le due prime file. Iniziare con una doga di piccole dimensioni (1) e posizionarla vicino al muro.

INSTALL FIRST PLANK

It is very important that the first row is installed straight. To realize this, installation alternates back and forth between rows one and two, for the first two rows only. Start with a small plank (1) and position this plank close to the wall.



INSTALLARE LA TERZA DOGA SUL LATO LUNGO

Prendere un'altra doga lunga (3). Ripetendo il passaggio precedente, inserire il lato lungo della doga 3 nel lato lungo della doga 2. Quindi, far scorrere la doga 3 verso sinistra fino a che il lato corto non entri in contatto con il lato corto della doga 1.

ENGAGE THIRD PLANK ON LONG SIDE

Take another long plank (3). Repeating the previous step, insert the long side of plank 3 into the long side of plank 2. Then slide plank 3 to your left until the short side is in contact with the short side of plank 1.

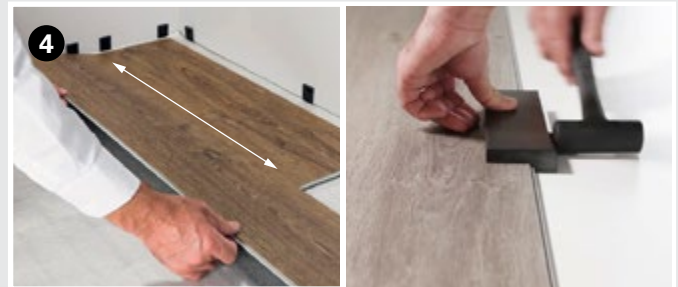


PREPARAZIONE DEL PAVIMENTO

Il suolo dev'essere rasato e complanare. Su pavimenti esistenti con fughe, montare in obliquo rispetto alle fughe stesse. In caso di scalibrature >1mm rasare il suolo o usare autolivellante.

PREPARE FLOOR

The ground must be perfectly shaved and coplanar. On existing floors with grout lines, mount them oblique to the escapes. In the event of not-calibration > 1mm, shave the ground or use self-leveling.

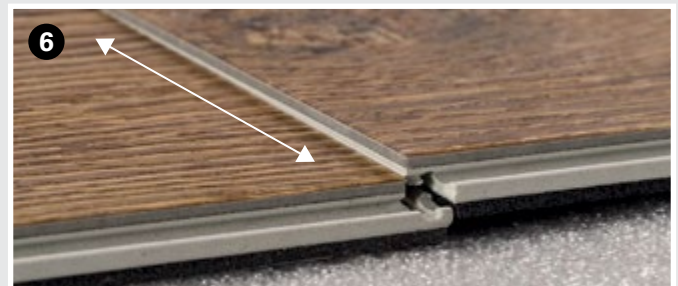


INSTALLARE LA SECONDA DOGA

Ora scegliere una doga più lunga (2). Usando il sistema ad angolo U-click, incastrare il lato lungo della doga 2 nel lato lungo della doga 1. Abbassare la doga 2 per fissarla. Accertarsi che non vengano lasciati spazi, con l'uso di una mazzuola in gomma, da battere sul lato lungo.

INSTALL SECOND PLANK

Now select a long plank (2). Using the U-click angle system, angle the long side of plank 2 onto the long side of plank 1. Drop plank 2 to lock. Make sure not to make gaps, using a rubber mallet to beat on the long side.

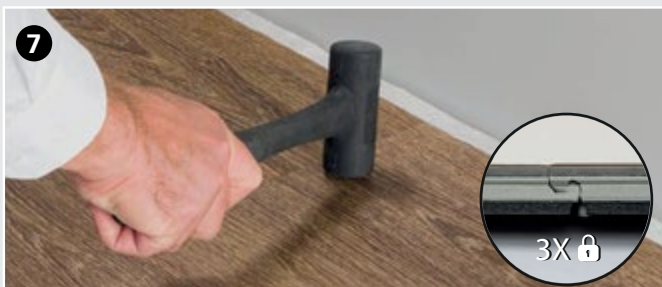


INSTALLARE LA TERZA DOGA SUL LATO CORTO - 1

Usando il sistema di fissaggio a discesa 3L TripleLock, abbassare il lato corto della doga 3 facendolo combaciare con il lato corto della doga 1.

ENGAGE THIRD PLANK ON SHORT SIDE - 1

Using the 3L TripleLock one piece drop-lock system, drop the short side of plank 3 onto the short side of plank 1.



INSTALLARE LA TERZA DOGA SUL LATO CORTO - 2

Usando un martello di gomma, picchettare leggermente le giunture sul lato corto per garantire il fissaggio. Ciò permette un bloccaggio triplo.

ENGAGE THIRD PLANK ON SHORT SIDE - 2

Using a soft-faced hammer slightly tap the joints on the short side to secure. This ensures 3x locking.



INSTALLAZIONE DALLA QUARTA DOGA IN AVANTI

Per le file successive, l'installazione non richiede file alternate. Installare una fila dopo l'altra iniziando con l'incastro del lato lungo, finché i lati corti non entrino in contatto.

INSTALLATION FROM FOURTH PLANK ONWARDS

For the next rows, installation does not require alternating rows. Install one row after the other by starting with angling the long side, until the short sides are in contact.



FISSARE LE DOGHE

Procedendo nel lavoro, non dimenticatevi di utilizzare un martello di gomma sui lati corti per garantire il fissaggio.

SECURING PLANKS

As you go, don't forget to use a soft-faced hammer on the short sides to secure the locking.



COMPLETARE LA PAVIMENTAZIONE

A lavoro terminato, rimuovere i distanziatori e coprire gli spazi vuoti con una rifinitura.

FINALIZE FLOOR

Finished? Remove spacers and cover gaps with a trim.



SMONTARE IL LATO LUNGO

Per smontare il pavimento, sollevare l'intera fila, con la stessa angolatura utilizzata durante l'installazione, quindi far scorrere le varie file.

DISASSEMBLING LONG SIDE

Wish to disassemble? Lift up the entire row, in the same angle as you did during installation, then slide apart the rows.



SMONTARE IL LATO CORTO

Smontare la fila facendo scorrere le doghe sul lato corto.

DISASSEMBLING SHORT SIDE

Disassemble the row by sliding apart the planks on the short side.